

Archivado: Viernes 12 de septiembre de 2024 a la 8:51:33 AM
De: [Amanda Froman](#)
Enviado: Jueves 11 de septiembre de 2025 4:58:04 PM
Para: [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)
Cc: [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, Zanalee@DTSC](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados que por su características son no peligrosos de un sumidero ubicado cerca del tanque 1 del colector de lixiviados:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 10 de septiembre de 2025 aproximadamente a la 1:00 AM a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

0. Se fugaron lixiviados que por sus características son no peligrosos, de un sumidero cerca del colector de lixiviados 1 ubicado cerca de la recepción en la entrada del vertedero. La fuga ocurrió fuera de la huella del vertedero y una pequeña cantidad de líquido llegó a la cuenca de aguas pluviales de "etapa 1" seca. Ningún líquido llegó al canal de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Robert Aguilar

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir la fuga, personal de Chiquita cerró la válvula del cabezal del sumidero, que detuvo el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que el sumidero del colector de lixiviados se llenó de sólidos, restringiendo el flujo de líquidos que van hacia la bomba. Como resultado, el sumidero se llenó de líquidos y posteriormente esos líquidos fluyeron saliendo de los conectores de compresión hacia la parte de arriba del sumidero. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento del equipo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se filtraron aproximadamente 25 galones de lixiviados característicamente no peligrosos del sumidero cerca del colector de lixiviados.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

1. Personal de Chiquita aplicó absorbente inmediatamente a la zona impactada, para contener el líquido en la calle pavimentada. Un contratista externo de Chiquita recogió la tierra y el líquido estancado de la cuenca de aguas pluviales. Todo el material recogido durante la limpieza se colocó en un recipiente rodante y se tomarán muestras para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en 8.5 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

0. Chiquita continuará realizando mantenimientos de rutina en los sumideros dentro del vertedero. Chiquita además instaló un sistema de contención secundaria temporal alrededor de este sumidero y está desarrollando activamente una solución más permanente.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

2. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

• No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Atentamente,

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento
Vertedero Chiquita Canyon
(móvil) 661-625-1409